DODATOK Č.1
KU KÚPNEJ ZMLUVE

1. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci:

1/
Meno a priezvisko: **Eva Žáková, rod. Dedinská**
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Trvalé bydlisko: ul. Ústianská 225/24, 027 44 Tvrdošín
Občan SR

2/
Meno a priezvisko: **Gabriela Hulváková, rod. Zjavková**
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Trvalé bydlisko: Bernolákova 423/21, 027 44 Tvrdošín
Občan SR

(ďalej spoločne aj ako „Predávajúci"), *pri podpise tohto Dodatku č.1 zastúpení Kupujúcim na základe plnej moci udelenej v čl. V Kúpnej zmluvy*

a
Kupujúci:

Mesto Tvrdošín
zastúpený: Ing. Ivan Šaško- primátor Mesta
so sídlom : Trojičné námestie č. 185/2, 027 44 Tvrdošín
IČO: 00314901
bankové spojenie: VÚB Tvrdošín
č. účtu: 18828332/0200

2. PREDMET DODATKU Č.1

2.1. Predávajúci 1/ a 2/ a Kupujúci ako zmluvné strany uzatvorili Kúpnu zmluvu (ďalej aj ako „Kúpna zmluva"), na základe ktorej Predávajúci prevádzajú v prospech Kupujúceho im patriace spoluvlastnícke podiely (Predávajúci 1/ v podiele 10/16, Predávajúci 2/ v podiele 3/16) k pozemkom v obci a k.ú.Tvrdošín: **C-KN p.č.1726/46, orná pôda o výmere 599 m², C-KN p.č.1726/47, orná pôda o výmere 1153 m², C-KN p.č.1726/48, orná pôda o výmere 357 m²** (ďalej spoločne aj ako len „Predmet kúpy"). Predmet kúpy bol odčlenený na základe geometrického plánu č.18/2023, úradne overený Okresným úradom Tvrdošín, katastrálnym odborom dňa 13.03.2024 pod č. G1-532/23 (ďalej aj ako „GP č.18/2023"), z pôvodnej PK p.č.2653, roľa, 3697 m², pre ktorú je založený list vlastníctva č.523, k.ú.Tvrdošín. Kupujúci kupuje Predmet kúpy do svojho vlastníctva v podiele patriacom Predávajúcim 1/ a 2/ za dohodnutú kúpnu cenu.

2.2. Účastníci Kúpnej zmluvy, okrem - Ján Zjavka, rod. Zjavka, nar.: Trvalé bydlisko: Komenského 492/23, 029 01 Námestovo, občan SR, v Kúpnej zmluve označený ako „Predávajúci 3/" - v čl. V Kúpnej zmluvy udelili Kupujúcemu splnomocnenie, aby vykonal opravy v zmysle § 42 ods. 4 zák. č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam /katastrálny zákon/ tzn. spísanie a podpísanie dodatku k zmluve, v prípade, že bude

obsahovať chyby v písaní, počítaní alebo iné zrejmé nesprávnosti.

2.3. Po podpise Kúpnej zmluvy jednotlivými účastníkmi, k tejto Kúpnej zmluve nepristúpil pán Ján Zjavka, rod. Zjavka, nar.: Trvalé bydlisko: Komenského 492/23, 029 01 Námestovo, občan SR, označený ako Predávajúci 3/. V nadväznosti na túto skutočnosť, došlo v Kúpnej zmluve k vykonaniu zmien s tým súvisiacich – odstránenie tohto účastníka z Kúpnej zmluvy, vrátane jemu patriaceho podielu k Predmetu kúpy.

Z tohto dôvodu Kupujúci ako osoba splnomocnená na opravu chýb v písaní a počítaní na základe plnomocenstva udeleného Predávajúcimi, Kupujúci pristúpil k uzatvoreniu tohto Dodatku č.1 ku Kúpnej zmluvy, ktorým zosúlaďuje jej text v nadväznosti na vykonané opravy a predmetná Kúpna zmluva znie nasledovne:

Predávajúci:

1/
Meno a priezvisko: ***Eva Žáková, rod. Dedinská***
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Trvalé bydlisko: *ul. Ústianská 225/24, 027 44 Tvrdošín*
Bankové spojenie:
Občan SR

2/
Meno a priezvisko: ***Gabriela Hulváková, rod. Zjavková***
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Trvalé bydlisko: *Bernolákova 423/21, 027 44 Tvrdošín*
Bankové spojenie:
Občan SR

(ďalej spoločne aj ako „Predávajúci")

a
Kupujúci:

Mesto Tvrdošín
zastúpený: *Ing. Ivan Šaško- primátor Mesta*
so sídlom : *Trojičné námestie č. 185/2, 027 44 Tvrdošín*
IČO: *00314901*
bankové spojenie: *VÚB Tvrdošín*
č. účtu: *18828332/0200*

*(Predávajúci a Kupujúci ďalej aj ako „**zmluvné strany**")*

***uzatvárajú nasledujúcu kúpnu zmluvu** (ďalej len „zmluva").*

Článok I.
Predmet zmluvy

1. *Predávajúci sú podielovými spoluvlastníkmi* ***(Predávajúci 1/ v podiele 10/16, Predávajúci 2/ v podiele 3/16)*** *nehnuteľnosti vedenej v PKV č.674 pre k.ú.Tvrdošín, zapísanej ako PK p.č.2653, roľa, 3697 m², pre ktorú je založený list vlastníctva č.523, k.ú.Tvrdošín.*
2. *Kupujúci dal vypracovať geometrický plán č.18/2023, úradne overený Okresným úradom Tvrdošín, katastrálnym odborom dňa 13.03.2024 pod č. G1-532/23 (ďalej aj ako „GP č.18/2023").*
3. *Na základe GP č.18/2023 bola PK p.č.2653 zameraná ako diel č.11 k C-KN p.č.1726/46, orná pôda o výmere 599 m², diel č.12 k C-KN p.č.1726/47, orná pôda o výmere 1153 m², diel č.13 k C-KN p.č.1726/48, orná pôda o výmere 357 m².*
4. *Nehnuteľnosť -* ***C-KN p.č.1726/46, orná pôda o výmere 599 m², C-KN p.č.1726/47, orná pôda o výmere 1153 m², C-KN p.č.1726/48, orná pôda o výmere 357 m²,*** *sa na účely tejto zmluvy označuje aj ako len* ***„Predmet kúpy".***
5. ***Predávajúci 1/ a 2/ touto Zmluvou predávajú Kupujúcemu Predmet kúpy, každý vo výške svojho spoluvlastníckeho podielu, t.j. Predávajúci 1/ v jemu patriacom podiele 10/16, Predávajúci 2/ v jemu patriacom podiele 3/16, a Kupujúci kupuje Predmet kúpy do svojho vlastníctva v podiele patriacom Predávajúcim.***

Článok II
Kúpna cena a spôsob platby

1. ***Kúpna cena za Predmet kúpy je stanovená vo výške 23,00 €/m²*** *(slovom: dvadsaťtri eur za jeden meter štvorcový), a to v súlade s bodom 2. Uznesenia č.16/24, schváleného mestským zastupiteľstvom v Tvrdošíne dňa 16.01.2025.*

2. *Kupujúci vyplatí kúpnu cenu podľa nadobúdaných podielov nasledovne:*

   - ***Predávajúcemu 1/ vyplatí sumu 30.316,90 € .*** *Výpočet 2.109m² x 23,00€ = 48.507,00€ z toho prepočet na spoluvlastnícky podiel v 10/16 predstavuje čiastku 30.316,90€*
   - ***Predávajúcemu 2/ vyplatí sumu 9.095,06 € .*** *Výpočet 2.109m² x 23,00€ = 48.507,00€ z toho prepočet na spoluvlastnícky podiel v 3/16 predstavuje čiastku 9.095,10€*

3. *Kupujúci zaplatí Predávajúcemu 1/ a 2/ príslušnú kúpnu cenu do 30 dní od vydania rozhodnutia o povolení vkladu do katastra nehnuteľností, a to na bankový účet toho ktorého Predávajúceho, ak ho má uvedený v tejto Zmluve, alebo v hotovosti k rukám toho ktorého Predávajúceho, prípadne zaslaním poštovej poukážky.*

Článok III.
Vyhlásenia zmluvných strán

1. *Odkúpenie Predmetu kúpy, ktoré je súčasťou majetkoprávneho vysporiadania pozemkov pre rozšírenie cintorína v k.ú.Tvrdošín, bolo schválené Mestským zastupiteľstvom v Tvrdošíne Uznesením č. 16/24 zo dňa 16.01.2025.*
2. *Predávajúci, každý v jemu patriacom podiele, vyhlasujú, že na Predmete kúpy neviaznu žiadne dlhy, ťarchy a práva tretích osôb založené záložným právom, zabezpečovacím záväzkom, vecným bremenom, reštitučným nárokom, ekologickou záťažou, prebiehajúcim súdnym sporom alebo sporovým konaním, o ktorom majú resp. by mali mať Predávajúci vedomosť, a v dôsledku ktorého by mohlo dôjsť k odňatiu vlastníckeho práva Predávajúcich resp. by mohlo dôjsť k vzniku vlastníckeho práva v prospech tretích osôb.*
3. *Predávajúci, každý v jemu patriacom podiele, zároveň deklarujú, že na Predmete kúpy neviazne žiadny písomný alebo ústny zmluvný vzťah, t.j. akýkoľvek užívací vzťah v prospech tretích osôb, ktorý by mohol sťažiť výkon vlastníckeho práva Kupujúceho k Predmetu kúpy.*

4. *Predávajúci, každý v jemu patriacom podiele, sa zároveň zaväzujú, že po uzatvorení tejto Kúpnej zmluvy nebudú bez súhlasu Kupujúceho žiadnym spôsobom konať priamo alebo prostredníctvom tretích osôb tak, aby mohlo dôjsť k jej zrušeniu, neprevedú inou zmluvou Predmet kúpy na tretiu osobu ani inak s ním nebudú nakladať, nezriadia k Predmetu kúpy žiadne vecné bremená, záložné práva, neprenechajú ich do užívania tretích osôb, nepoužijú Predmet kúpy ako vklad do svojho podnikania alebo podnikania tretej osoby, neuzatvoria žiadne leasingové zmluvy, alebo zmluvy o kúpe prenajatej veci, ktorá je Premetom kúpy a neurobia žiadne právne úkony, ktoré by Kupujúceho ako vlastníka po povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností obmedzovali v jeho výkone alebo by výkon tohto jeho práva znemožňovali.*
5. *Kupujúci vyhlasuje, že Predmet kúpy pozná z obhliadky na mieste samom, zo súboru popisných a geodetických informácii a vyhlasuje, že si nevymieňuje žiadne osobitné vlastnosti.*

Článok IV.
Osobitné ustanovenia

1. *Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podá Kupujúci.*
2. *Správne poplatky spojené s návrhom na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností hradí Kupujúci, ostatné poplatky hradí každá zmluvná strana tak ako jej vzniknú.*
3. *Kupujúci nadobudne vlastnícke právo k Predmetu kúpy na základe Zmluvy okamihom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností v prospech Kupujúceho.*
4. *Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že ak niektorá zmluvná strana poruší povinnosť uvedenú v tejto Zmluve, alebo sa jej vyhlásenia ukážu ako nepravdivé, má druhá zmluvná strana právo od tejto Zmluvy odstúpiť (Kupujúci vo vzťahu k tomu Predávajúcemu, ktorý túto povinnosť porušil alebo uviedol nepravdivé vyhlásenia), a v takomto prípade sú dotknuté zmluvné strany povinné poskytnúť si bez zbytočného odkladu to, čo si navzájom poskytli. Právo na náhradu škody tým nie je dotknuté.*
5. *Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že ak príslušný správny orgán rozhodujúci o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, rozhodne o prerušení konania na základe nedostatkov resp. nezrovnalostí v tejto Zmluve, ktoré je potrebné odstrániť alebo doplniť, poskytnú si navzájom potrebnú súčinnosť do 15 dní od doručenia rozhodnutia o prerušení konania Kupujúcemu; týmto nie je dotknuté dojednanie v čl. V. bod 1. Zmluvy.*

Článok č.V.
Splnomocnenie

Predávajúci týmto splnomocňujú kupujúceho, aby vykonal opravy v zmysle § 42 ods. 4 zák. č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam /katastrálny zákon/ tzn. spísanie a podpísanie dodatku k zmluve, v prípade, že táto zmluva alebo návrh na vklad, bude po podaní návrhu na vklad obsahovať chyby v písaní, počítaní alebo iné zrejmé nesprávnosti. Kupujúci vyššie uvedené splnomocnenie prijíma.

Článok VI.
Záverečné ustanovenia

1. *Táto Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúci po dni jej zverejnenia.*
2. *Vzťahy medzi zmluvnými stranami neupravené touto Zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR.*
3. *Táto Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých každý má povahu originálu.*

4. *Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že sa s obsahom tejto zmluvy riadne oboznámili, jej obsahu porozumeli a že ju slobodne, bez nátlaku a nie v tiesni uzatvárajú. Zmluvné strany zároveň prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, najmä na uzatvorenie tejto zmluvy a že zmluvu neuzavreli za nápadne nevýhodných podmienok.*

3. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1. Dodatok č.1 je vyhotovený v 5 rovnopisoch, z čoho dva rovnopisy sú určené pre Okresný úrad Tvrdošín, katastrálny odbor na účely katastrálneho konania.

3.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že Dodatok č.1 bol uzatvorený vážne, zrozumiteľne a určite, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, pred podpisom si ho prečítali, porozumeli jeho obsahu a na znak súhlasu ho podpísali.

3.3. Dodatok sa stáva platným dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúci po dni zverejnenia.

V Tvrdošíne, dňa 11.2.2025
V mene Predávajúcich 1/ a 2/

Eva Žáková/ Gabriela Hulváková
Obe pri podpise tohto Dodatku č.1 zastúpené na základe plnomocenstva Kupujúcim
Ing. Ivan Šaško
primátor mesta Tvrdošín

V Tvrdošíne, dňa 11.2.2025
V mene Kupujúceho

Ing. Ivan Šaško
primátor mesta Tvrdošín

SLOVENSKÁ REPUBLIKA MESTO TVRDOŠÍN